

**ORDER OF REFERENCE**

Extract from the Minutes of Proceedings of the Senate, Wednesday, November 27, 1985:

“Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Nurgitz, seconded by the Honourable Senator Marshall for the second reading of the Bill C-81, intituled “An Act to amend the Criminal Code (lotteries)”.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Nurgitz moved, seconded by the Honourable Senator Marshall that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.”

*Le greffier du Sénat*  
Charles A. Lussier  
*Clerk of the Senate*

**ORDRE DE RENVOI**

Extrait des Procès-verbaux du Sénat du mercredi 27 novembre 1985:

«Suivant l'Ordre du jour, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Nurgitz, appuyé par l'honorable sénateur Marshall, tendant à la deuxième lecture du Projet de loi C-81, intitulé: «Loi modifiant le Code criminel (loteries)».

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est alors lu la deuxième fois.

L'honorable sénateur Nurgitz propose, appuyé par l'honorable sénateur Marshall, que le projet de loi soit déferé au Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles.

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

The chart of course is a...  
The effect of the proposed amendments...  
I, where Mr. Morton has not...  
190(1) a colour of commentary...  
reflects his view of the current law...  
he refers to the definition of "game"...  
dice games, three-card monte, punch...  
of wheels of fortune. He then goes on...  
is merely a permissive exception...  
and must be interpreted in...  
That is what I referred to yesterday...  
of the exemptions provided by...  
the breadth of the opening words...  
withstanding any of the provisions...  
and betting, it is lawful.

Par exemple à la page 1...  
graphie 190(1) fait...  
implément les propos...  
géographiques, il parle de la...  
un autre...  
le jeu de...  
table à...  
l'article 190(1)(b) est...  
instructions générales...  
appelé hier...  
l'article 190...  
de ce que signifie le...  
des premiers mots...  
dispositions de la...  
sura légal.